



## IT-TRIBUNAL GħAL TALBIET ŻGħAR

**Ġudikatur  
Avv. JULIANA SCERRI FERRANTE**

**Seduta tat-Tlieta, 30 ta' Mejju 2023**

**Talba numru 278/2022SFJ**

**360 RETAIL SUPPLIES LIMITED (C64990)  
vs.  
THOMAS BUTTERWORTH (124306L)**

**It-Tribunal:**

Ra l-Avviz tat-Talba ppreżentat fit-13 ta' Ottubru 2022 li permezz tiegħu s-soċjetà attriċi esponiet u talbet:

*"It-Tribunal huwa mitħib li jikkundanna lill-konvenut sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erbat elef u tmien myja u tnejn u sebgħin Ewro u sitta u tmenin ċenteżmu (€4,872.86) liema somma tinkludi l-VAT, rappreżentanti ammont dovut lis-soċjetà attriċi f'danni, stante, inter alia, ksur ta' kuntratt ta' impieg li l-konvenut kellu mas-soċjetà attriċi f'dak li jirrigwarda ħidma ma' klijenta/i tas-soċjetà attriċi, nuqqas ta' ħlas ta' notice li ma nħadmitx mill-konvenut u danni u spejjeż oħra anċillari inkorsi mis-soċjetà attriċi.*

*Kopja tar-rendikont tad-danni inkorsi mis-soċjetà attriċi qed tiġi annessa bħala Dok. A.*

*Bl-ispejjeż, inkluž dawk tas-sekwestru intavolat fl-atti ta' din it-talba u bl-imgħax legali sad-data tal-pagament effettiv, kontra l-konvenut, li huwa minn issa nġunt in subizzjoni."*

Ra d-digriet ta' dan it-Tribunal diversament ippresedut, datat 17 ta' Ottubru 2022;

Ra li konsegwentement, is-Sinjorija Tiegħu l-Onor. Prim Imħallef assenja t-talba sabiex tinstema' mit-Tribunal ippresedut mill-ġudikant sottofirmata;

Ra r-risposta tal-konvenut ipprezentata fil-11 ta' Novembru 2022 li permezz tagħha huwa eċċepixxa:

*“Illi t-talbiet imressqa mis-soċjetà attriċi fil-konfront tal-intimat huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż kontra l-istess soċjetà attriċi. Dan qiegħed jingħad għas-saq segwenti raġunijiet:*

- (a) *Illi ma jissussisti ebda ksur da parti tal-intimat tal-kuntratt tal-impjieg illi kien viġenti bejnu u bejn is-soċjetà attriċi. Hija saħansitra s-soċjetà attriċi li qiegħda taġixxi bi ksur tal-kuntratt de quo in kwantu din naqset milli tħallax lill-intimat is-salarju lili dovut sal-ġurnata li fiha ġie inġustament itterminat l-impjieg tiegħi, b'dan illi l-esponent qiegħed jirriżerva d-drittijiet kollha tiegħi fir-rigward fil-konfront tal-istess soċjetà attriċi;*
- (b) *Illi ma jissussisti ebda ammont dovut mill-intimat lis-soċjetà attriċi fir-rigward ta' ħlas ta' notice;*
- (c) *Illi l-intimat ma kkawża ebda danni u/jew spejjeż oħra kif tikkontendi inġustament is-soċjetà attriċi fl-avviż tat-talba;*
- (d) *Illi mingħajr preġudizzju fi kwalsiasi kaž jispetta lis-soċjetà attriċi sabiex tressaq prova suffiċjenti sal-grad meħtieġ bil-liġi tad-danni/spejjeż illi allegatament sofriet/inkorriet bħala konsegwenza ta' xi aġir da parti tal-intimat.*

*Salvi eċċeżżjonijiet ulterjuri.*

*Bl-ispejjeż kollha fil-konfront tas-soċjetà attriċi u bir-riżerva għal kwalsiasi azzjonijiet oħra spettanti lill-intimat in konnessjoni ma' (i) it-tkeċċija nġusta mill-impjieg tiegħi mas-soċjetà attriċi; u (ii) is-salarju lili dovut kif indikat fil-kontro-talba annessa.”*

Ra li għalkemm fir-risposta saret referenza għal kontro-talba, m'hemm ebda kontro-talba pprezentata fl-atti; Sema' l-provi, ra d-dokumentazzjoni kollha pprezentata, u ra li l-kawża thalliet għas-sentenza għat-30 ta' Mejju 2023.

### **Konsiderazzjonijiet tat-Tribunal**

Il-verżjoni tas-soċjetà attriċi hija li darba fost l-oħrajn kien hemm episodju infeliċi fuq il-post tax-xogħol li matulu l-konvenut kien aggressiv mal-kolleġi tiegħi u saħansitra għamel ħsara fuq prorjetà tal-kumpanija, ċioè kisser mera ta' vettura. Il-konvenut kien ilu jaħdem mas-soċjetà attriċi madwar seba' snin u x-xhud Jonathan Sciberras, direttur tas-soċjetà attriċi, ma pprovda ebda indikazzjoni li jekk aġir bħal dan kienx regolari jew kinitx l-ewwel darba li l-konvenut aġixxa hekk. Huwa ma qalx jekk ir-relazzjoni tal-konvenut mal-kumpanija kinitx waħda tajba jew kellhiex ċerti problemi. Sciberras lanqas ma spjega r-retroxena tal-każ-

Relativament għall-episodju li wassal għal din il-kawża, Sciberras xehed in kontro-eżami li huwa ma rax l-inċiđent jiżvolgi quddiemu b'għajnejh stess, iżda straħ fuq dak li qalulu persuni oħrajn, liema persuni ma

tressqux bħala xhieda f'din il-kawża. Sciberras qal li ma ħassx li kellu għalfejn jieħu l-verżjoni tal-konvenut billi l-aġir tiegħu kien čar, fis-sens li kien jammonta għal abbandun tal-post tax-xogħol u fi kwalunkwe kaž, kien aġir inaċċettabbli li ovvijament kien ser iwassal għat-tmiem tal-impieg.

Għal xi raġuni, is-soċjetà attriċi ma ressqitx sabiex jixhdu dawk il-persuni li setgħu raw l-episodju relativi jiżvolgi quddiem għajnejhom stess. B'hekk, fil-fehma tat-Tribunal, il-provi tas-soċjetà attriċi mhumiex l-aqwa prova li setgħet ġiet ippreżentata.

Il-konvenut ippreżenta affidavit li spjega l-episodju tas-6 ta' Settembru 2022 f'dettall konsiderevoli. F'dan il-punt, ikun tajjeb li wieħed jinnota li l-konvenut ma ġiex ikkontroeżaminat u l-verżjoni mogħtija minnu ma ġietx kontradetta.

It-Tribunal ser jgħaddi sabiex jeżamina, għalhekk, jekk it-talbiet tas-soċjetà attriċi humiex iż-ġġustifikati.

Jirriżulta li l-akbar element tat-talbiet tas-soċjetà attriċi huwa d-danni prelikwidati ta' €3,500 naxxenti mill-klawsola numru 8 tal-kuntratt tal-impieg viġenti bejn il-partijiet (dok. JS6 a fol. 40 et seq.). Din il-klawsola tgħid li għal perjodu ta' tnax-il xahar mit-tmiem tal-impieg mas-soċjetà attriċi, il-persuna kkonċernata ma tistax tipprova "tisraq" impiegati jew forniture tas-soċjetà attriċi billi tipperswadihom sabiex ma jibqgħux jaħdmu mas-soċjetà attriċi jew jipprovdulha servizzi. Din il-klawsola hija intestata "NON-SOLICITATION AND NON-COMPETITION". F'dan il-kaž, jirriżulta li wara li l-konvenut ma baqax jaħdem mas-soċjetà attriċi, huwa mar jaħdem ma' SC Engineering. Jirriżulta mill-provi li SC Engineering qatt ma kienet kompetitur tas-soċjetà attriċi, anzi kienet klijenta tas-soċjetà attriċi. Jirriżulta wkoll mix-xhieda ta' Stephen Ellul li wara Ottubru 2022, huwa ma ordnax aktar mingħand is-soċjetà attriċi mhux b'xi htija tal-konvenut, iżda ġenwinament għaliex SC Engineering, f'dak il-perjodu, ma kellhiex bżonn il-prodotti u/jew is-servizzi tas-soċjetà konvenuta.

Fi kwalunkwe kaž, it-Tribunal josserva li l-unika projbizzjoni naxxenti mill-klawsola 8 tal-kuntratt tal-impieg hija fis-sens li ex-impiegat tas-soċjetà attriċi ma jistax jagħmel tentattivi sabiex jipperswadi impegati attwali tas-soċjetà attriċi sabiex jitilqu minn magħha u lanqas jista' jipprova jipperswadi l-forniture tagħha milli jibqgħu jirrendulha s-servizzi. F'dan il-kaž, m'hemm ebda prova li l-konvenut mar fuq xi impiegat jew forniture tas-soċjetà attriċi u għamel ħiltu sabiex jipperswadih jirriżenja minn mas-soċjetà attriċi jew jipperswadiha biex ma tibqax tiprovdilha servizzi. Il-klawsola b'ebda mod ma tipprojbixxi lil persuna li kienet taħdem mas-soċjetà attriċi milli tmur taħdem ma' klijenta tas-soċjetà attriċi.

Għalhekk, l-element tat-talba deskritt mis-soċjetà bħala "ksur ta' kuntratt ta' impieg li l-konvenut kellu mas-soċjetà attriċi f'dak li jirrigwarda ħidma ma' klijenta/i tas-soċjetà attriċi" ma jreġix u kwindi l-ammont ta' €3,500 misjub fil-parti mid-dokument JS4 (fol. 38) intestata "Damages pertaining to breach of employment contract" muħwiex dovut lis-soċjetà attriċi.

Fir-rigward tas-somma ta' €1,292.86 mitluba mis-soċjetà attriċi bħala ammont dovut lilha *in linea ta' unworked notice period*, it-Tribunal josserva li siccome l-konvenut qiegħed jallega tkeċċċija inġusta fir-risposta tiegħu, tali materja hija riżervata għal-Tribunal Industrijali, u dan skont l-Art. 75 tal-Kap. 452 tal-Liġijiet ta' Malta. Għalhekk, limitatament għal din il-parti tal-Avviż tat-Talba, it-Tribunal qiegħed jiddikjara ruħu inkkompetenti *ratione materiae* u jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri ta' din il-parti tal-Avviż tat-Talba.

Għal dak li jirrigwarda s-somma ta' €80.00 rappreżentanti danni allegatament ikkaġunati mill-konvenut lill-mera, it-Tribunal josserva li d-dokument JS5 (fol. 39), li x-xhud Jonathan Sciberras ippreżenta in sostenn ta' dik il-porzjon tal-Avviż tat-Talba, hija tant skulurata li l-kliem u c-ċifri fuqha huma prattikament inviżibbli, u għalhekk l-allegat dannu ma ġiex ippruvat sewwa.

**Deċide**

Għaldaqstant, wara li sema' l-provi u għamel il-konsiderazzjonijiet tiegħi, it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi din il-kawża billi:

- i. Jiċċhad il-porzjon tat-talbiet tas-soċjetà attriċi li tirrigwarda d-danni prelikwidati ta' tlett elef u ħames mitt Ewro (€3,500);
- ii. Jiċċhad il-porzjon tat-talbiet tas-soċjetà attriċi li tirrigwarda l-ammont ta' tmenin Ewro (€80.00) rappreżentanti allegati danni kkawżati fuq mera ta' vettura; u
- iii. Jastjeni milli jieħu konjizzjoni tal-porzjon tat-talbiet tas-soċjetà attriċi li tirrigwarda l-*unworked notice period* (čioè l-ammont ta' elf u mitejn u tnejn u disghin Ewro u sitta u tmenin ċenteżmu [€1,292.86]) u addirittura jiddikjara ruħu inkompetenti *ratione materiae* stante li ladarba l-konvenut qiegħed jaleggħa tkeċċija inġusta fir-risposta tiegħi, tali materja hija riżervata għat-Tribunal Industrijali, u dan skont l-Art. 75 tal-Kap. 452 tal-Liġijiet ta' Malta.

L-ispejjeż ta' din il-kawża jitħallsu unikament mis-soċjetà attriċi.

**AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE  
B.A., L.P., Mag. Jur. (Int. Law), LL.D.  
Ġudikatur**